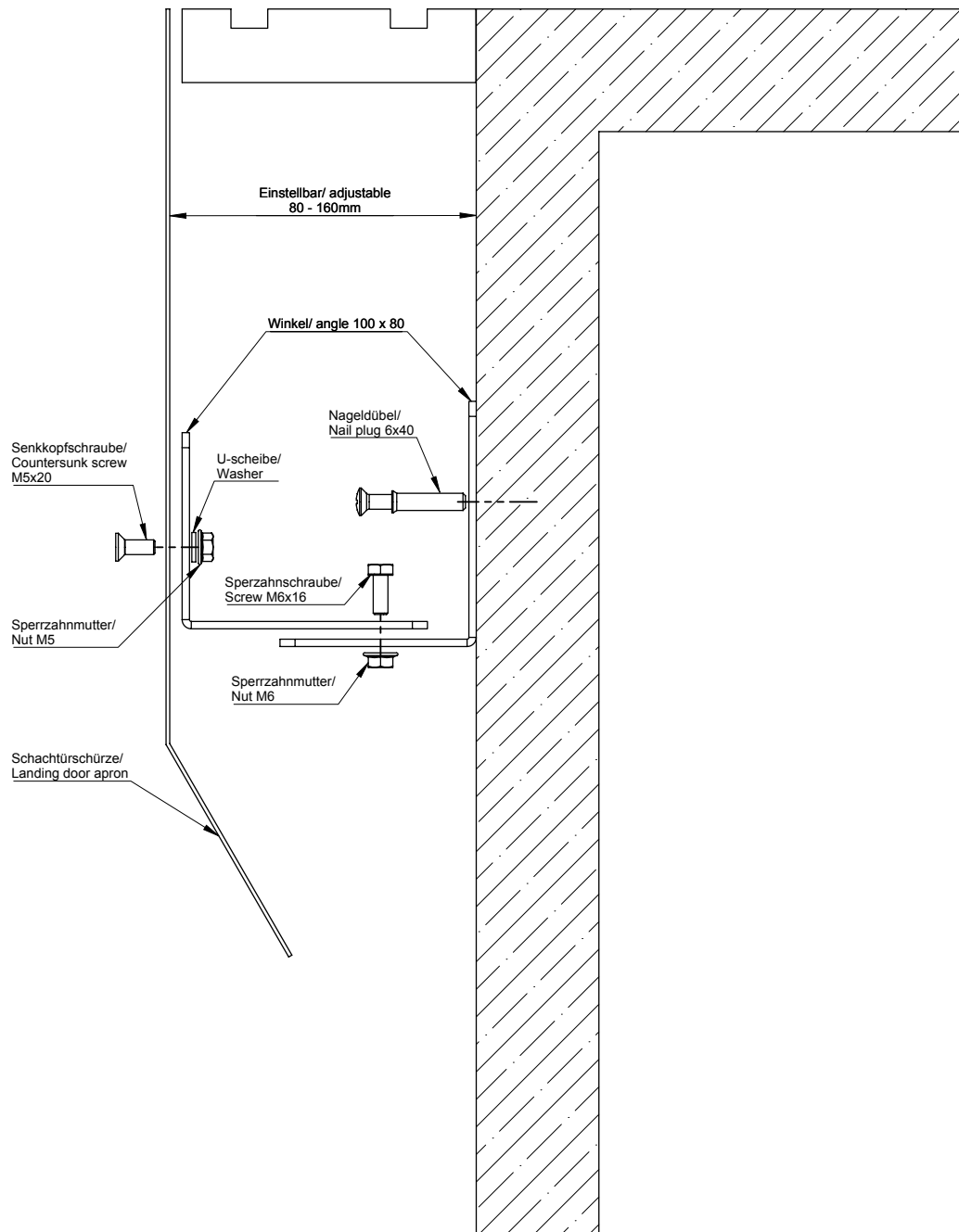


Montageanleitung / Mounting instruction

art.-no. 050470

Montageset Schachttürschürze / Mounting set landing door apron



**Die Montage darf nur durch sachkundige Personen* erfolgen.
Bei der Montage sind alle entsprechenden Sicherheitsvorschriften und die
erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen für die Aufzugmontage zu beachten.
The mounting may only be carried out by specialised persons*.
When mounting all corresponding safety regulations and the required safety
measures for the mounting of lifts are to be considered.**

*sachkundige Person (gem. EN81-20):

Person, die entsprechend ausgebildet ist und die auf Kenntnissen und Erfahrungen beruhende Sachkunde besitzt sowie mit den erforderlichen Anweisungen ausgestattet ist, um die geforderten Tätigkeiten zur Wartung oder Prüfung des Aufzugs oder die Befreiung von Benutzern sicher ausführen zu können

*Qualified person (corresponding to EN81-20):

A person who has been trained accordingly and disposes of expertise based on knowledge and experience, and who is equipped with the necessary instructions to be able to safely effect the required maintenance or control of the lift, or the rescue of passengers.



©W+W 11.2019 Version 2

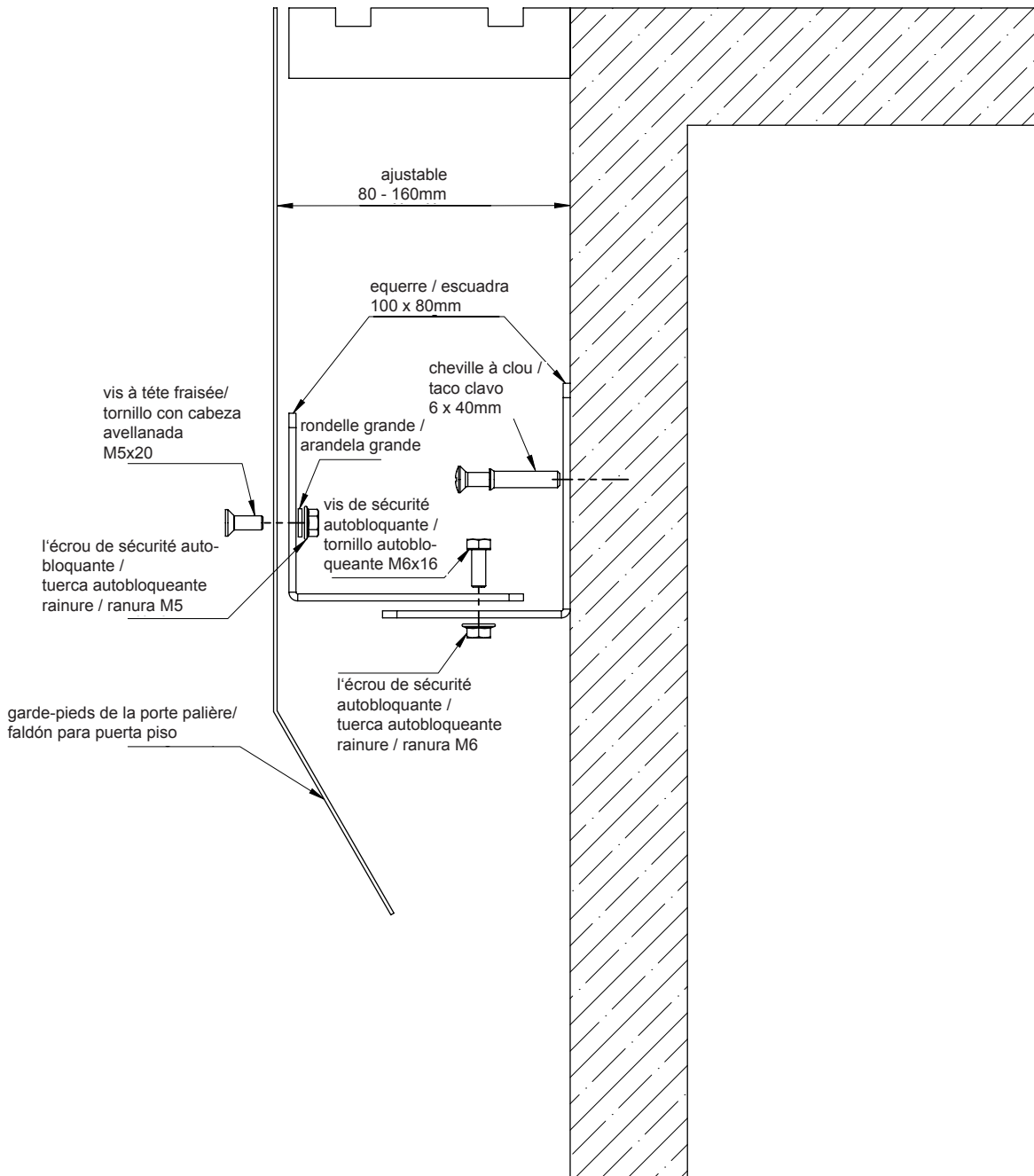
600670

Instruction de montage / Instrucciones de montaje

no.art. 050470

Kit de montage garde-pieds de la porte palière

Kit de montaje para faldón para la puerta de piso



**Seulement des personnes compétentes* peuvent effectuer l'assemblage.
Toutes les prescriptions de sécurité correspondantes et les mesures de sécurité
requis doivent être respectées pour le montage de l'ascenseur.**



**Sólo personas calificadas* pueden efectuar el montaje.
En el ensamblaje se deben considerar todas las normas de seguridad correspondientes
y las medidas de seguridad necesarias para el montaje de ascensores.**

*Personne compétente (conf. à EN81-20):

Une personne compétente est une personne qui a eu une formation correspondante et qui dispose de connaissances et d'expérience professionnelles. Cette personne a reçu des instructions nécessaires pour pouvoir effectuer les travaux requis pour la maintenance ou l'inspection de l'ascenseur, ou pour pouvoir libérer des passagers de façon sûre.

*Persona calificada (conf. a EN81-20):

Una persona calificada es una persona que ha recibido un entrenamiento correspondiente y que dispone de conocimientos y experiencia profesionales. Esta persona ha recibido las instrucciones necesarias para poder efectuar los trabajos requeridos de mantenimiento o de inspección del ascensor, o para poder salvar a personas de manera segura.